

CÒMIC

XAVIER  
CERVANTES

## Identitat, sexe i llibertat en un viatge al fons de la nit

**L**a Louise i el Paul es casen poc abans de la Primera Guerra Mundial. Un cop a l'infern de les trinxeres, ell s'automutila per fugir-ne. Finalment decideix desertar. A partir d'aquí, res no serà com havien imaginat uns anys abans, quan festejaven al ball. Per amagar-se de la justícia militar, la parella decideix que ell es faci passar per una dona. A poc a poc, el simulacre deixarà pas a la construcció d'una nova identitat, i el Paul serà la Suzanne també en la més solitària intimitat.

La francesa Chloé Cruchaudet (Lió, 1976) s'inspira en l'assaig *La garçonne et l'assassin* de Fabrice Virgili i Danièle Voldman per adaptar al còmic la història de Paul Grappe i Louise Landy. *Degenerado* (Mauvais genre en l'edició



original en francès) és una obra extraordinària sobre un viatge al fons de la nit que els protagonistes no volien emprendre, però que un cop s'hi van trobar van decidir viure en llibertat malgrat tots els inconvenients, potser inconscients de les conseqüències.

Per il·lustrar la tensió entre la necessitat de ser lliures i el pes d'un paisatge moral anorreador, Cruchaudet fa servir colors esmortits i vinyetes sense marc que expliquen una tragèdia marcada per l'absurditat de la guerra, l'estupidesa de la justícia i la covardia repressora de la societat. ♦♦

DEGENERADO

CHLOÉ CRUCHAUDET

DIBBUKS. TRADUCCIÓ DE DIEGO ÁLVAREZ

160 PÀG./20 €